

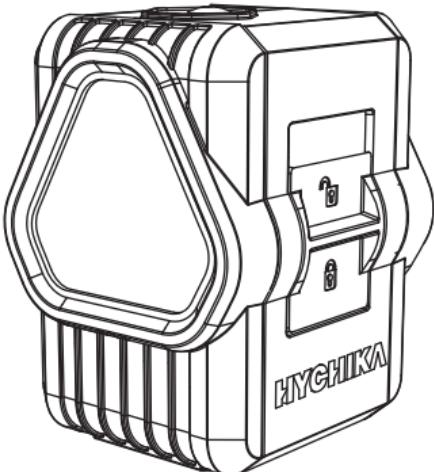
US

HYCHIKA®

BETTER TOOLS FOR BETTER LIFE

Instruction Manual

Cross Line Laser
LL2G30C



Safety Instructions

WARNING:

-  Read the Safety Instructions and User Manual thoroughly before using this product.
All users must fully comprehend and adhere to these instructions.

CAUTION:

- While the product is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitting laser beam (red or green light source). Exposure to a laser beam for an extended period may be hazardous to your eyes.
- Glasses may be supplied in some of the laser tool kits. These are NOT certified safety glasses. These glasses are ONLY used to enhance visibility of beam in brighter environments or at greater distances from laser source.

WARNING:

- The following label / print samples are placed on the product to show the laser class for your convenience and safety.

- Do not stare directly into the beam or view directly with optical instruments or set up the laser at eye level.

- Do not disassemble the laser tool. There are no user serviceable parts inside.

- Do not modify the laser in any way. Modifying the tool may result in hazardous Laser Radiation Exposure'

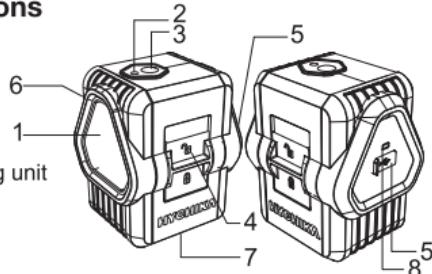


- Do not operate the laser around children or allow children to operate the laser. Serious eye injury may occur.
- An exposure to the beam of a Class 2 laser is considered safe for a maximum of 0.25 seconds. Eyelid reflexes will normally provide adequate protection.

Product Description and Specifications

Product Features

1. Exit opening for laser beam
2. Automatic leveling indicator
3. On/Off button/operating mode button
4. Switch for automatic leveling/locking the leveling unit
5. USB charger socket
6. Laser warning label
7. 1/4" Tripod mount
8. Charging LED



Technical Data

Cross Line Laser	LL2G30C
Laser class	2(EN60825-1:2014)
Laser type	520nm,<1mw
Batteries	3.7v Lithium Battery
Operating time	>6h
Leveling accuracy	±0.9mm/m
Self-leveling range	±4°
Typical leveling time	<6s
Operating temperature	0-40 C
Storage temperature	-20 C to 70 C

Operation Instructions

General Notes:

- The customer should charge the machine before using it, there may be insufficient voltage.
- A short Press on keypad can turn laser tool ON when it is in the Locked Position and project all laser beams.

- Unlocking the laser tool by switching to the Unlocked Position can also turn the laser tool ON and project all laser beams where they may flash once a second when laser tool is out of self-leveling range.
- Press repeatedly to cycle through the available modes.
- Press repeatedly to cycle through the available modes and laser tool OFF when the pendulum is locked.

Self-leveling Mode:

- Is enabled when the laser tool is switched to the Unlocked Position.

Manual Mode:

- Is enabled when the pendulum lock is in the Locked Position to position the laser tool at various angles to project non-level straight lines .
- Accuracy of the beam(s) is not guaranteed to be level.
- In manual mode, select the beam(s) you want.

User Guide, Maintenance and Care:

- The laser tool is sealed and calibrated at the plant to the accuracy specified.
It's recommended to carry out an accuracy check before its first use and periodic checks during future use especially for precise layouts.
- When not in use please power OFF the tool and place the pendulum lock in its locked position.
- In Manual Mode, self leveling is OFF. The accuracy of the beam is not ensured to be level.
- Keep tool out of reach of children
- Charge the battery every three months if the tool is not used for more than half a year.
- Do not store the laser tool in direct sunlight or expose it to high temperatures.The housing and some internal parts are made of plastics and may become deformed at high temperatures.
- Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth. Although these parts are solvent resistant, NEVER use solvents. Use a soft, dry cloth to remove moisture from the tool before storage.
- Store the tool in its' case when not in use for a long time.
- Do not dispose of this product with household waste.
- Always dispose of batteries per local code.
- Please recycle in line with local provisions for the collection and disposal of electrical and electronic waste under the WEEE Directive
- In charging, charge LED is red and after charging completes, charge LED is off.
- After-sales service: 350 times charge & discharge cycles or 2 years warranty period.

Troubleshooting Guide:

Symptom	Possible Cause	Solution
Will not turn on	Battery Depleted or Battery Low Voltage	Charging or Connect to USB for using
Turns off after a short time	Battery Low Voltage	Charging or Connect to USB for using
Laser light is blinking	Laser is out of self- leveling range	Position laser within 4° of level so that it can self-level
Laser will not self-level	Laser is out of self- leveling range Compensator is locked	Position laser within 4° of level so that it can self-level
Laser does not level automatically	Exceeding the automatic leveling range Compensator is locked	Unlock compensator to allow the pendulum to self-level; operating with the compensator locked is for tilt/manual level mode at unique angles

Product Warranty:

HYCHIKA Level & Tool offers a two year limited warranty on each of its products. You can obtain a copy of the limited warranty for a HYCHIKA Level & Tool product by contacting HYCHIKA Level & Tool's online Customer Service Department. The limited warranty for each product contains various limitations and exclusions.

NOTE:

The user is responsible for the proper use and care of the product.

Manufacturer: TSP Tool Group LIMITED

Web: www.HYCHIKA.com

E-mail: support@HYCHIKA.com

ADD: RM 1405A CHUANG KLU COMM BLDG 47-51
SHAN TUNG ST MONGKOK, HK, China

Made in China

CE

RoHS

FDA



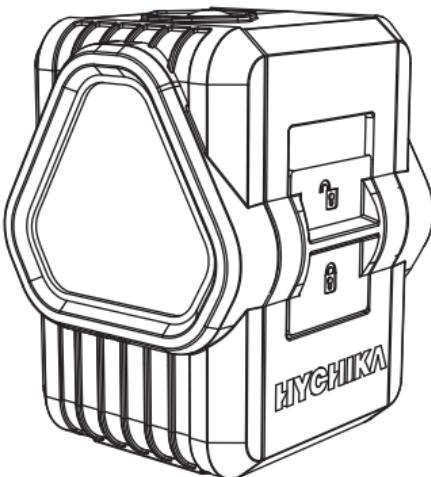
UK

HYCHIKA®

BETTER TOOLS FOR BETTER LIFE

Instruction Manual

Cross Line Laser
LL2G30C



Safety Instructions

WARNING:

- Read the Safety Instructions and User Manual thoroughly before using this product.
All users must fully comprehend and adhere to these instructions.

CAUTION:

- While the product is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitting laser beam (red or green light source). Exposure to a laser beam for an extended period may be hazardous to your eyes.
- Glasses may be supplied in some of the laser tool kits. These are NOT certified safety glasses. These glasses are ONLY used to enhance visibility of beam in brighter environments or at greater distances from laser source.

WARNING:

- The following label / print samples are placed on the product to show the laser class for your convenience and safety.

- Do not stare directly into the beam or view directly with optical instruments or set up the laser at eye level.
- Do not disassemble the laser tool. There are no user serviceable parts inside.
- Do not modify the laser in any way. Modifying the tool may result in hazardous Laser Radiation Exposure'

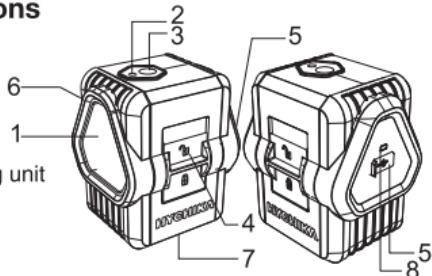


- Do not operate the laser around children or allow children to operate the laser. Serious eye injury may occur.
- An exposure to the beam of a Class 2 laser is considered safe for a maximum of 0.25 seconds. Eyelid reflexes will normally provide adequate protection.

Product Description and Specifications

Product Features

1. Exit opening for laser beam
2. Automatic leveling indicator
3. On/Off button/operating mode button
4. Switch for automatic leveling/locking the leveling unit
5. USB charger socket
6. Laser warning label
7. 1/4" Tripod mount
8. Charging LED



Technical Data

Cross Line Laser	LL2G30C
Laser class	2(EN60825-1:2014)
Laser type	520nm,<1mw
Batteries	3.7v Lithium Battery
Operating time	>6h
Leveling accuracy	±0.9mm/m
Self-leveling range	±4°
Typical leveling time	<6s
Operating temperature	0-40°C
Storage temperature	-20°C to 70°C

Operation Instructions

General Notes:

- The customer should charge the machine before using it, there may be insufficient voltage.
- A short Press on keypad can turn laser tool ON when it is in the Locked Position and project all laser beams.

- Unlocking the laser tool by switching to the Unlocked Position can also turn the laser tool ON and project all laser beams where they may flash once a second when laser tool is out of self-leveling range.
- Press repeatedly to cycle through the available modes.
- Press repeatedly to cycle through the available modes and laser tool OFF when the pendulum is locked.

Self-leveling Mode:

- Is enabled when the laser tool is switched to the Unlocked Position.

Manual Mode:

- Is enabled when the pendulum lock is in the Locked Position to position the laser tool at various angles to project non-level straight lines .
- Accuracy of the beam(s) is not guaranteed to be level.
- In manual mode, select the beam(s) you want.

User Guide, Maintenance and Care:

- The laser tool is sealed and calibrated at the plant to the accuracy specified.
It's recommended to carry out an accuracy check before its first use and periodic checks during future use especially for precise layouts.
- When not in use please power OFF the tool and place the pendulum lock in its locked position.
- In Manual Mode, self leveling is OFF. The accuracy of the beam is not ensured to be level.
- Keep tool out of reach of children
- Charge the battery every three months if the tool is not used for more than half a year.
- Do not store the laser tool in direct sunlight or expose it to high temperatures.The housing and some internal parts are made of plastics and may become deformed at high temperatures.
- Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth. Although these parts are solvent resistant, NEVER use solvents. Use a soft, dry cloth to remove moisture from the tool before storage.
- Store the tool in its' case when not in use for a long time.
- Do not dispose of this product with household waste.
- Always dispose of batteries per local code.
- Please recycle in line with local provisions for the collection and disposal of electrical and electronic waste under the WEEE Directive
- In charging, charge LED is red and after charging completes, charge LED is off.
- After-sales service: 350 times charge & discharge cycles or 2 years warranty period.

Troubleshooting Guide:

Symptom	Possible Cause	Solution
Will not turn on	Battery Depleted or Battery Low Voltage	Charging or Connect to USB for using
Turns off after a short time	Battery Low Voltage	Charging or Connect to USB for using
Laser light is blinking	Laser is out of self- leveling range	Position laser within 4° of level so that it can self-level
Laser will not self-level	Laser is out of self- leveling range Compensator is locked	Position laser within 4° of level so that it can self-level
Laser does not level automatically	Exceeding the automatic leveling range Compensator is locked	Unlock compensator to allow the pendulum to self-level; operating with the compensator locked is for tilt/manual level mode at unique angles

Product Warranty:

HYCHIKA Level & Tool offers a two year limited warranty on each of its products. You can obtain a copy of the limited warranty for a HYCHIKA Level & Tool product by contacting HYCHIKA Level & Tool's online Customer Service Department. The limited warranty for each product contains various limitations and exclusions.

NOTE:

The user is responsible for the proper use and care of the product.

Manufacturer: TSP Tool Group LIMITED
ADD:RM1405A CHUANG KLU COMM BLDG47-51
SHAN TUNG ST MONGKOK, HK, China
Web: www.HYCHIKA.com
E-mail: support@HYCHIKA.com
British Representative:
CET PRODUCT SERVICE LTD.
Chase Business Centre, 39-41 Chase Side,
London N14 5BP United Kingdom
Tel: +447419325266
E-mail: info.cetservice@gmail.com

Made in China



RoHS



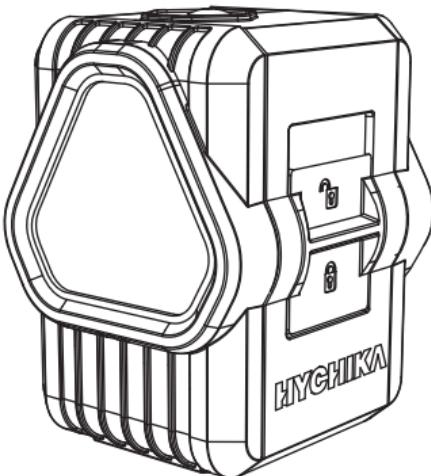
EU

HYCHIKA®

BETTER TOOLS FOR BETTER LIFE

Instruction Manual

Cross Line Laser
LL2G30C



Contents

English -----	01~04
Deutsch -----	05~08
Français -----	09~13
Italiano -----	14~17
Español -----	18~22

Safety Instructions

WARNING:

-  Read the Safety Instructions and User Manual thoroughly before using this product.
All users must fully comprehend and adhere to these instructions.

CAUTION:

- While the product is in operation, be careful not to expose your eyes to the emitting laser beam (red or green light source). Exposure to a laser beam for an extended period may be hazardous to your eyes.
- Glasses may be supplied in some of the laser tool kits. These are NOT certified safety glasses. These glasses are ONLY used to enhance visibility of beam in brighter environments or at greater distances from laser source.

WARNING:

- The following label / print samples are placed on the product to show the laser class for your convenience and safety.

- Do not stare directly into the beam or view directly with optical instruments or set up the laser at eye level.

- Do not disassemble the laser tool. There are no user serviceable parts inside.

- Do not modify the laser in any way. Modifying the tool may result in hazardous Laser Radiation Exposure'

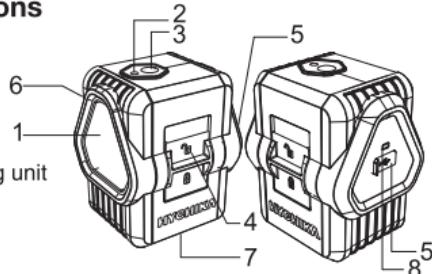


- Do not operate the laser around children or allow children to operate the laser. Serious eye injury may occur.
- An exposure to the beam of a Class 2 laser is considered safe for a maximum of 0.25 seconds. Eyelid reflexes will normally provide adequate protection.

Product Description and Specifications

Product Features

1. Exit opening for laser beam
2. Automatic leveling indicator
3. On/Off button/operating mode button
4. Switch for automatic leveling/locking the leveling unit
5. USB charger socket
6. Laser warning label
7. 1/4" Tripod mount
8. Charging LED



Technical Data

Cross Line Laser	LL2G30C
Laser class	2(EN60825-1:2014)
Laser type	520nm,<1mw
Batteries	3.7v Lithium Battery
Operating time	>6h
Leveling accuracy	±0.9mm/m
Self-leveling range	±4°
Typical leveling time	<6s
Operating temperature	0-40 C
Storage temperature	-20 C to 70 C

Operation Instructions

General Notes:

- The customer should charge the machine before using it, there may be insufficient voltage.
- A short Press on keypad can turn laser tool ON when it is in the Locked Position and project all laser beams.

- Unlocking the laser tool by switching to the Unlocked Position can also turn the laser tool ON and project all laser beams where they may flash once a second when laser tool is out of self-leveling range.
- Press repeatedly to cycle through the available modes.
- Press repeatedly to cycle through the available modes and laser tool OFF when the pendulum is locked.

Self-leveling Mode:

- Is enabled when the laser tool is switched to the Unlocked Position.

Manual Mode:

- Is enabled when the pendulum lock is in the Locked Position to position the laser tool at various angles to project non-level straight lines .
- Accuracy of the beam(s) is not guaranteed to be level.
- In manual mode, select the beam(s) you want.

User Guide, Maintenance and Care:

- The laser tool is sealed and calibrated at the plant to the accuracy specified.

It's recommended to carry out an accuracy check before its first use and periodic checks during future use especially for precise layouts.

- When not in use please power OFF the tool and place the pendulum lock in its locked position.
- In Manual Mode, self leveling is OFF. The accuracy of the beam is not ensured to be level.
- Keep tool out of reach of children
- Charge the battery every three months if the tool is not used for more than half a year.
- Do not store the laser tool in direct sunlight or expose it to high temperatures.The housing and some internal parts are made of plastics and may become deformed at high temperatures.
- Exterior plastic parts may be cleaned with a damp cloth. Although these parts are solvent resistant, NEVER use solvents. Use a soft, dry cloth to remove moisture from the tool before storage.
- Store the tool in its' case when not in use for a long time.
- Do not dispose of this product with household waste.
- Always dispose of batteries per local code.
- Please recycle in line with local provisions for the collection and disposal of electrical and electronic waste under the WEEE Directive
- In charging, charge LED is red and after charging completes, charge LED is off.
- After-sales service: 350 times charge & discharge cycles or 2 years warranty period.

Troubleshooting Guide:

Symptom	Possible Cause	Solution
Will not turn on	Battery Depleted or Battery Low Voltage	Charging or Connect to USB for using
Turns off after a short time	Battery Low Voltage	Charging or Connect to USB for using
Laser light is blinking	Laser is out of self- leveling range	Position laser within 4° of level so that it can self-level
Laser will not self-level	Laser is out of self- leveling range Compensator is locked	Position laser within 4° of level so that it can self-level
Laser does not level automatically	Exceeding the automatic leveling range Compensator is locked	Unlock compensator to allow the pendulum to self-level; operating with the compensator locked is for tilt/manual level mode at unique angles

Product Warranty:

HYCHIKA Level & Tool offers a two year limited warranty on each of its products. You can obtain a copy of the limited warranty for a HYCHIKA Level & Tool product by contacting HYCHIKA Level & Tool's online Customer Service Department. The limited warranty for each product contains various limitations and exclusions.

NOTE:

The user is responsible for the proper use and care of the product.

Sicherheitshinweise

WARNUNG:

 Lesen Sie die Sicherheitshinweise und das Handbuch durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Bitte verstehen und befolgen Sie diese Anweisungen vollständig.

VORSICHTIG:

- Schauen Sie zum Schutz Ihrer Augen nicht direkt in den Laserstrahl.
- In einigen der Laserwerkzeugsätze können Gläser mitgeliefert werden. Dies sind KEINE zertifizierten Schutzbrillen. Diese Gläser werden NUR verwendet, um die Sichtbarkeit des Strahls in helleren Umgebungen oder in größeren Entfernung von der Laserquelle zu verbessern.

WARNUNG:

- Die folgenden Etiketten- / Druckmuster sind auf dem Produkt angebracht, um Ihre Sicherheit zu garantieren.

- Sehen Sie nicht direkt in den Strahl oder betrachten Sie nicht direkt mit optischen Instrumenten.
- Zerlegen Sie das Laserwerkzeug nicht.
- Modifizieren Sie den Laser in keiner Weise. Das Ändern des Werkzeugs kann zu gefährlicher Laserstrahlung führen.
- Halten Sie den Laser nicht in der Nähe von Kindern.

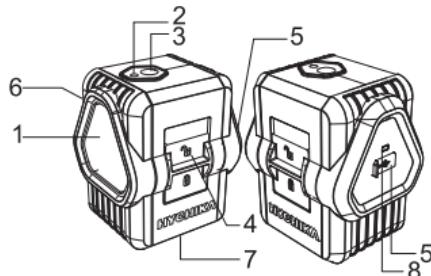


- Eine Bestrahlung mit dem Strahl eines Lasers der Klasse 2 gilt als sicher für maximal 0,25 Sekunden. Augenlidreflexe bieten normalerweise einen ausreichenden Schutz.

Produktbeschreibung und Spezifikationen

Produktmerkmale

1. Ausgabeöffnung für Laserstrahl
2. Automatische Nivellieranzeige
3. Ein / Aus-Taste / Betriebsarten-Taste
4. Schalter zum automatischen Nivellieren / Sperren der Nivellierungseinheit
5. USB Ladebuchse
6. Batteriefachdeckel
7. Laserwarnschild
8. Ladung LED



Technische Parameter

Kreuzlinien laser	LL2G30C
Laserklasse	2(EN60825-1:2014)
Laserwellenlänge	520nm,<1mw
Batterien	3.7V Lithiumbatterie
Betriebszeit	>6h
Nivelliergenauigkeit	±0.9mm/m
Selbstnivellierender Bereich	±4°
Typische Nivellierzeit	<6s
Betriebstemperatur	0-40°C
Lagertemperatur	-20°C to 70°C

Bedienungsanleitungen

Allgemeine Hinweise:

- Der Kunde sollte das Gerät vor dem Gebrauch aufladen, da möglicherweise nicht genügend Spannung vorhanden ist.
- Ein kurzes Drücken auf die Tastatur kann das Laserwerkzeug einschalten, wenn es in der gespererten Position ist.
- Der Sperrschlüssel trifft auf die Entsperrposition, lässt auch das Laserwerkzeug einschalten und den Laserstrahl projizieren. Wenn sich der Laser außerhalb des Selbstnivellierungsbereichs befindet, blinkt der Laser einmal pro Sekunde.

- Drücken Sie wiederholt, um die verfügbaren Modi zu durchlaufen.
- Drücken Sie wiederholt, um die verfügbaren Modi zu durchlaufen und das Laserwerkzeug auszuschalten, wenn das Pendel gesperrt ist.

Selbstnivellierender Modus:

- Ist aktiviert, wenn das Laserwerkzeug in die nicht gesperrte Position geschaltet wird.

Manual Mode:

- Wird aktiviert, wenn sich die Pendelverriegelung in der gesperrten Position befindet, um das Laserwerkzeug in verschiedenen Winkeln zu positionieren, um gerade Linien ohne Ebenen zu projizieren.

- Beim manuellen Modus kann es nicht die Genauigkeit der horizontalen Linie garantieren.

Handbuch, Wartung und Pflege:

- Das Laserwerkzeug wird bei der Herstellung mit den angegebenen Genauigkeiten versiegelt und kalibriert.
- Es wird empfohlen, eine Genauigkeitskontrolle vor der ersten Verwendung überzuprüfen, insbesondere für präzise Layouts.
- Schalten Sie das Gerät aus und legen Sie die Pendelsperre ein, wenn Sie es nicht benutzen.
- Bewahren Sie das Werkzeug außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Laden Sie den Akku alle drei Monate auf, wenn das Werkzeug länger als ein halbes Jahr nicht verwendet wird.
- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien. Ersetzen Sie alle gleichzeitig mit neuen Batterien der gleichen Marke und des gleichen Typs.
- Halten Sie die Batterien von Kindern fern.
- Bewahren Sie das Werkzeug in seiner Tasche auf, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.
- Lagern Sie das Laserwerkzeug nicht unter Sonnenlicht oder setzen Sie es hohen Temperaturen aus. Das Gehäuse und einige Innenteile bestehen aus Kunststoff und können sich bei hohen Temperaturen verformen.
- Äußere Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um Feuchtigkeit aus dem Werkzeug vor der Lagerung zu entfernen.
- Bewahren Sie das Werkzeug in seinem Koffer auf, wenn es nicht benutzt wird. Bei längerer Lagerung entfernen Sie die Batterien zuerst.
- Entsorgen Sie dieses Produkt nicht im Hausmüll.

- Während des Ladevorgangs leuchtet die Lade-LED rot und nach Abschluss des Ladevorgangs ist die Lade-LED aus.
- Kundendienst: 350-fache Aufladung, Entladezyklen oder 2 Jahre Garantiezeit.

Anleitung zur Fehlerbehebung:

Symptom	Mögliche Ursache	Lösung
Will nicht angehen	Batterie leer oder Batterie niedrig Spannung	Laden oder zur Verwendung an USB anschließen
Schaltet nach kurzer Zeit aus	Batterie Niederspannung	Laden oder zur Verwendung an USB anschließen
Laserlicht ist schwach	Batterien erschöpft	Wechseln Sie die Batterien aus
Laserlicht blinkt	Der Laser ist außerhalb des Selbstnivellierbereichs	Positionieren Sie den Laser innerhalb von 4 °, damit er sich selbst ausrichten kann
Laser wird nicht selbstleveln	Der Laser ist außerhalb des Selbstnivellierbereichs	Positionieren Sie den Laser innerhalb von 4 °, damit er sich selbst ausrichten kann
Laser nivelliert nicht automatisch	Überschreiten des automatischen Nivellierbereichs Kompass ist gesperrt	Den Kompass entriegeln, damit das Pendel sich selbst ausrichten kann; Der Betrieb mit geschlossenem Kompass ist für den Neigungs- / manuellen Füllstandmodus in einzigartigen Winkeln vorgesehen

Produktgarantie:

HYCHIKA Level & Tool bietet eine zweijährige Garantie auf jedes seiner Produkte. Sie können eine Kopie der beschränkten Garantie für ein HYCHIKA Level & Tool-Produkt erhalten, indem Sie sich an die Online-Kundendienstabteilung von HYCHIKA Level & Tool wenden. Die beschränkte Garantie für jedes Produkt enthält verschiedene Einschränkungen und Ausschlüsse.

HINWEIS:

Der Benutzer ist verantwortlich für die ordnungsgemäße Verwendung und Pflege des Produkts.

Consignes de Sécurité

ATTENTION:

 Lisez attentivement ces instructions de sécurité et le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit. Tous les utilisateurs doivent entièrement comprendre et respecter ces instructions.

MISE EN GARDE:

- Pendant le fonctionnement du produit, veillez à ne pas exposer vos yeux au faisceau laser émet (source de lumière rouge ou verte). L'exposition à un faisceau laser pendant une période prolongée peut être dangereuse pour vos yeux.
- Des lunettes peuvent être fournies dans certains kits d'outils de laser. Ce ne sont pas des lunettes de sécurité certifiées. Ces lunettes sont UNIQUEMENT utilisées pour améliorer la visibilité du faisceau dans des environnements plus lumineux ou à plus grande distance de la source laser.

ATTENTION:

- Les étiquettes suivants /échantillons d'impression sont placées sur le produit pour informer la classe de laser pour votre commodité et votre sécurité.

- Ne regardez pas directement dans le faisceau ,ou ne regardez pas directement avec des instruments optiques ,ou ne placez pas le laser au niveau des yeux.
- Ne démontez pas l'outil laser. Il n'y a pas de pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur.
- Ne modifiez le laser en aucun cas. La modification de l'outil peut entraîner une exposition dangereuse aux radiations laser.

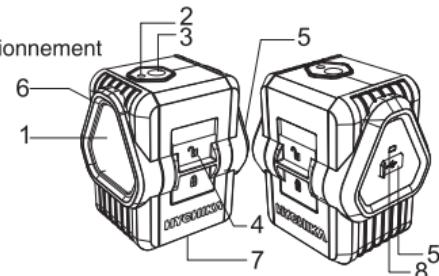


- N'utilisez pas le laser autour d'un enfant et n'autorisez pas les enfants à utiliser le laser. Une blessure grave aux yeux peut en résulter.
- Une exposition au faisceau d'un laser de classe 2 est considérée comme sûre pendant un maximum de 0,25 seconde. Les réflexes de paupière fournissent normalement une protection adéquate.

Description du produit et spécifications

Caractéristiques du produit

1. Ouverture de sortie pour faisceau laser
2. Indicateur de nivellation automatique
3. Bouton marche / arrêt / bouton mode de fonctionnement
4. Commutateur de mise à niveau automatique / verrouillage de l'unité de mise à niveau
5. Prise de chargeur USB
6. Couvercle du compartiment de la batterie
7. étiquette d'avertissement laser
8. LED de charge



Paramètres techniques

Laser à lignes croisées	LL2G30C
Classe de laser	2(EN60825-1:2014)
Type de laser	520nm,<1mw
Piles	Batterie au lithium 3.7 V
Temps de fonctionnement	>6h
Niveau de précision	±0.9mm/m
Gamme auto-nivelante	±4°
Temps de nivellation typique	<6s
Température de fonctionnement	0-40 °C
Température de stockage	-20 °C to 70 °C

Instructions d'utilisation

Notes générales:

- Le client doit charger la machine avant de l'utiliser, la tension peut être insuffisante.
- Appuyer brièvement sur le bouton peut allumer l'outil lorsqu'il est en position verrouillée et projeter tous les faisceaux.
- Déverrouiller l'outil par commuter en position déverrouillée peut également allumer l'outil laser ,et projeter tous les faisceaux laser à un endroit où ils peuvent clignoter une fois par seconde lorsque l'outil laser est en dehors de la plage d'autonivellement.
- Appuyer plusieurs fois pour parcourir les modes disponibles.
- Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour faire défiler les modes disponibles

Mode de mise à niveau automatique:

- Est activé lorsque l'outil laser est en position déverrouillée.

Manual Mode:

- est activé lorsque le pendule est en position verrouillée pour positionner l'outil laser sous différents angles afin de projeter des lignes droites non horizontales
- Le(s) faisceau (s) n'est pas assuré d'être au niveau .

Guide de l'utilisateur, Maintenance et Entretien:

- L'outil laser est scellé et calibré à l'usine pour atteindre les précisions spécifiées.
- Il est recommandé d'effectuer un contrôle de précision avant sa première utilisation ,et des contrôles périodiques lors d'une utilisation ultérieure, en particulier pour des dispositions.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, éteignez l'outil et placez le verrou pendulaire à sa position verrouillée.
- Garder l'outil hors de portée des enfants
- Charger la batterie tous les trois mois si l'outil n'est pas utilisé pendant plus de six mois.
- Ne mélangez pas les anciennes et les nouvelles piles. Remplacez les piles avec nouvelles batteries de la même marque et du même type en même temps.
- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Rangez l'outil dans son étui lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Ne stockez pas l'outil laser au soleil direct et ne l'exposez pas à des températures élevées. Le boîtier et certaines parties internes sont en plastique et peuvent se déformer à haute température.

- Les pièces en plastique extérieures peuvent être nettoyées avec un chiffon humide. Bien que ces parties sont résistantes aux solvants, n'utilisez JAMAIS de solvants. Utilisez un chiffon doux et sec pour retirer l'humidité de l'outil avant de le ranger.
- Rangez l'outil dans son boîtier lorsqu'il n'est pas utilisé. Si vous le stockez pendant une période prolongée, retirez les piles avant de le ranger pour éviter tout dommage.
- Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères.
- En charge, la LED de charge est rouge et une fois la charge terminée, la LED de charge est éteinte.
- Service après-vente: charge 350 fois, cycles de décharge ou période de garantie de 2 ans.

Guide de dépannage :

Symptôme	Cause possible	Solution
Ne va pas s'allumer	Batterie épuisée ou batterie Basse tension	Chargement ou connexion vers USB pour utiliser
S'éteint peu de temps après	Batterie basse tension	Chargement ou connexion vers USB pour utiliser
La lumière laser est faible	Le compensateur est bloqué	Changer les piles
La lumière laser clignote	Le laser est hors de gamme d'auto-nivellement	Positionner le laser à 4 ° du niveau pour qu'il puisse s'auto-niveler

Le laser ne se nivellera pas	Le laser est hors de gamme d'auto-nivellement Le compensateur est verrouillé	Positionner le laser à 4 ° du niveau pour qu'il puisse s'auto-niveler Déverrouiller le compensateur pour permettre au pendule de se mettre à niveau; fonctionnant avec le compensateur verrouillé est pour le mode d'inclinaison / niveau manuel à des angles uniques Déverrouiller le compensateur pour permettre au pendule de se mettre à niveau; fonctionnant avec le compensateur verrouillé est pour le mode d'inclinaison / niveau manuel à des angles uniques level mode at unique angles
------------------------------	---	--

Garantie du produit:

HYCHIKA Level & Tool offre une garantie limitée de deux ans sur chacun de ses produits. Vous pouvez obtenir une copie de la garantie limitée pour un produit HYCHIKA Level & Tool en contactant le service clientèle en ligne de HYCHIKA Level & Tool. La garantie limitée de chaque produit contient diverses limitations et exclusions.

REMARQUE:

L'utilisateur est responsable de l'utilisation et de l'entretien appropriés du produit.

Istruzioni di sicurezza

AVVERTIMENTO:

-  Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e il manuale dell'utente prima di utilizzare questo prodotto. Tutti gli utenti devono comprendere e aderire completamente a queste istruzioni.

ATTENZIONE:

- Mentre il prodotto è in funzione, fare attenzione a non esporre gli occhi al raggio laser emittente (fonte di luce rossa o verde). L'esposizione a un raggio laser per un periodo prolungato può essere pericolosa per gli occhi.
- Gli occhiali possono essere forniti in alcuni kit di utensili laser. Questi NON sono occhiali di sicurezza certificati. Questi occhiali sono usati SOLO per migliorare la visibilità del raggio in ambienti più luminosi o a distanze maggiori dalla sorgente laser.

AVVERTIMENTO:

- I seguenti campioni di etichetta / stampa sono posizionati sul prodotto per informare della classe laser per comodità e sicurezza.

- Non fissare direttamente il raggio o guardare direttamente con strumenti ottici o impostare il laser all'altezza degli occhi.
- Non smontare lo strumento laser. All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente.
- Non modificare il laser in alcun modo. La modifica dello strumento può provocare un'esposizione laser pericolosa.

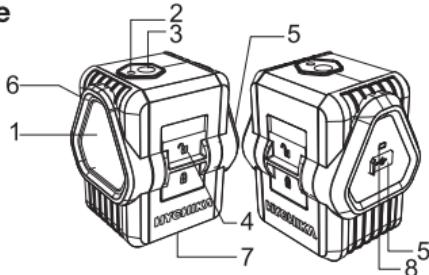


- Non utilizzare il laser intorno ai bambini o consentire ai bambini di azionare il laser. Possono causare lesioni oculari gravi.
- Un'esposizione al raggio di un laser di Classe 2 è considerata sicura per un massimo di 0,25 secondi. I riflessi delle palpebre forniranno normalmente una protezione adeguata.

Descrizione del prodotto e specifiche

Caratteristiche del prodotto

- Uscire dall'apertura per raggio laser
- Indicatore di livellamento automatico
- Pulsante On / Off / pulsante modalità operativa
- Interruttore per livellare / bloccare automaticamente l'unità di livellamento
- toma de cargador USB
- Coperchio del vano batteria
- Etichetta di avvertenza laser
- LED de carga



Parametri tecnici

Laser a linee incrociate	LL2G30C
Classe laser	2(EN60825-1:2014)
Tipo di laser	520nm,<1mw
Batterie	Batería de litio 3.7v
Tempo di operatività	>6h
Precisione di livellamento	±0.9mm/m
Gamma autolivellante	±4°
Tipico tempo di livellamento	<6s
Temperatura di esercizio	0-40 C
Temperatura di conservazione	-20 C to 70 C

Istruzioni per l'uso

Note generali:

- Il cliente deve caricare la macchina prima di utilizzarla, la tensione potrebbe essere insufficiente.
- Una breve pressione sul tastierino può attivare lo strumento laser quando è nella posizione bloccata e proiettare tutti i raggi laser.
- Lo sblocco dello strumento laser passando alla posizione sbloccata può anche attivare lo strumento laser e proiettare tutti i raggi laser dove possono lampeggiare una volta al secondo quando lo strumento laser non è in grado di autolivellarsi.

- Premere più volte per scorrere tra le modalità disponibili.
- Premere ripetutamente per scorrere le modalità disponibili e lo strumento laser OFF quando il pendolo è bloccato.

Modalità autolivellante:

- è abilitato quando lo strumento laser passa alla posizione sbloccata.

Modalità manuale

- è abilitato quando il blocco del pendolo si trova nella posizione bloccata per posizionare lo strumento laser su varie angolazioni e per proiettare linee rette non livellate
- Non è garantita la precisione del raggio / i del livello.

Guida per l'utente, manutenzione e cura:

- Si consiglia di eseguire un controllo di precisione prima del suo primo utilizzo e controlli periodici durante l'uso futuro, specialmente per disposizioni precise.
- Quando non è in uso, spegnere lo strumento e inserire il blocco del pendolo la sua posizione bloccata.
- In modalità manuale, l'autolivellamento è disattivato. La precisione del raggio non è garantita per essere livellata.
- Mantenga la herramienta fuera del alcance de los niños.
- Cargue la batería cada tres meses si la herramienta no se usa durante más de medio año.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Rimuovere le batterie se lo strumento non verrà utilizzato per diversi mesi.
- Guarde la herramienta en su estuche cuando no esté en uso durante mucho tiempo.
- Le parti esterne in plastica possono essere pulite con un panno umido. Sebbene queste partisono resistenti ai solventi, MAI usare solventi. Utilizzare un panno morbido e asciutto per rimuovere l'umidità dallo strumento prima di riporlo.
- Conservare lo strumento nella sua custodia quando non in uso. Se si conserva per un lungo periodo di tempo, rimuovere le batterie prima di riporli per evitare possibili danni.
- Non smaltire questo prodotto con i rifiuti domestici.
- En la carga, el LED de carga es rojo y después de que se completa la carga, el LED de carga está apagado.
- Servicio postventa: 350 veces carga & ciclos de descarga o 2 años de período de garantía.

Guida alla risoluzione dei problemi:

Síntoma	Causa posible	Soluzione
No se enciende	Batería agotada o batería de bajo voltaje	Carga o conexión a USB para usar
Se apaga después de un corto tiempo	batería de bajo voltaje	Carga o conexión a USB para usar
La luce laser è debole	Batterie esaurite	Cambia le batterie
La luce del laser lampeggia	Il laser è fuori dal raggio di autolivellamento	Posizionare il laser entro 4 ° di livello in modo che possa autolivellarsi
Il laser non si autolivellerà	Il laser è fuori dal raggio di autolivellamento Il compensatore è bloccato	Posizionare il laser entro 4 ° di livello in modo che possa autolivellarsi Sbloccare il compensatore per consentire al pendolo di eseguire il livellamento automatico con il compensatore bloccato è per la modalità di inclinazione / livellamento manuale a angoli univoci

Garanzia di Prodotto:

HYCHIKA Level & Tool offre una garanzia limitata di due anni su ciascuno dei suoi prodotti. È possibile ottenere una copia della garanzia limitata per un prodotto HYCHIKA Level & Tool contattando il reparto di assistenza clienti online di HYCHIKA Level & Tool. La garanzia limitata per ciascun prodotto contiene varie limitazioni ed esclusioni.

NOTE:

L'utente è responsabile per l'uso corretto e la cura del prodotto

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA:

 Lea atentamente las instrucciones de seguridad y el manual de usuario antes de usar este producto. Todos los usuarios deben comprender completamente y cumplir estas instrucciones.

PRECAUCIÓN:

- Evite la exposición directa del rayo láser a los ojos (fuente de luz roja o verde) mientras el producto esté en funcionamiento. La exposición a un rayo láser durante un tiempo prolongado puede ser peligrosa para sus ojos.
 - Se pueden suministrar gafas en algunos de los kits de herramientas láser. Estas NO son gafas de seguridad certificadas. Estas gafas sólo se utilizan para mejorar la visibilidad de los rayos en entornos más brillantes o a mayor distancia de la fuente de láser.

ADVERTENCIA:

- Las siguientes muestras de etiquetas / impresión que colocan en el producto sirven para informar de la clase de láser para su conveniencia y seguridad.



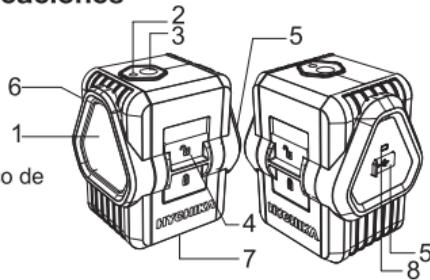
- No mire directamente al rayo ni lo vea directamente con instrumentos ópticos ni instale el láser a la altura de los ojos.
 - No desmonte la herramienta láser. No hay partes reparables por el usuario adentro.
 - No modifique el láser de ninguna manera. La modificación de la herramienta puede resultar en una exposición peligrosa de radiación láser.

- No opere el láser alrededor de los niños ni permita que los niños operen el láser. Pueden producirse lesiones oculares graves.
 - Una exposición al haz de un láser clase 2 se considera segura durante un máximo de 0,25 segundos. Los reflejos del párpado proporcionarán una protección adecuada normalmente

Descripción del producto y especificaciones

Características del producto

1. Salida de apertura para rayo láser
2. Indicador de nivelación automática.
3. Botón de encendido / apagado / modo de funcionamiento
4. Interruptor para nivelación / bloqueo automático de la unidad de nivelación.
5. Presa per caricabatterie USB
6. Tapa del compartimiento de la batería.
7. etiqueta de advertencia de láser
8. LED di ricarica



Parámetros tecnicos

Láser de líneas cruzadas	LL2G30C
Clase de laser	2(EN60825-1:2014)
Tipo de laser	520nm,<1mw
Baterias	Batteria al litio 3.7 v
Tiempo de funcionamiento	>6h
Precisión de nivelación	±0.9mm/m
Rango de autonivelación	±4°
Tiempo de nivelación típico	<6s
Temperatura de funcionamiento	0-40 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 °C to 70 °C

Instrucciones de operación

Notas generales:

- El cliente debe cargar la máquina antes de usarla, puede que no haya suficiente voltaje.
- Una pulsación breve en el teclado puede encender la herramienta láser cuando está en la posición bloqueada y los láseres.
- Desbloquear la herramienta láser al cambiar a la posición desbloqueada, también puede encender la herramienta láser y proyectar todos los rayos láser, cuando la herramienta láser

está fuera del rango de autonivelación los rayos parpadearán una volta por segundo .

- Presione repetidamente para recorrer los modos disponibles.
- Presione repetidamente para desplazarse por los modos disponibles y apagar la herramienta láser cuando el péndulo está bloqueado.

Modo autonivelante:

- Se activa cuando la herramienta láser está en la posición desbloqueada.

Modo manual:

- Se activa cuando el láser está en la posición de bloqueo, puede colocar la herramienta láser en varios ángulos para proyectar rayos rectos no nivelados.
- La exactitud del rayo(s) no está garantizada para ser nivelada.

Guide de l'utilisateur, Maintenance et Entretien:

- La herramienta láser es sellada y calibrada a las precisiones especificadas en la fábrica.
- It's recommended to carry out an accuracy check before its first use and periodic checks during future use especially for precise layouts.
- Se recomienda realizar una verificación de precisión antes de su primer uso, y verificar regularmente durante el uso futuro, especialmente para diseños precisos.
- Tenere lo strumento fuori dalla portata dei bambini.
- Caricare la batteria ogni tre mesi se lo strumento non viene utilizzato per più di sei mesi.
- No cortocircuite los terminales de la batería ni cargue pilas alcalinas ni arroje las baterías al fuego.
- No mezcle pilas viejas y nuevas. Reemplace todos al mismo tiempo con baterías nuevas de la misma marca y tipo.
- Conservare lo strumento nella sua "custodia" quando non viene utilizzato per lungo tempo.
- Retire las baterías si no se utilizará la herramienta durante varios meses.
- No guarde la herramienta láser a la luz solar directa ni la exponga a altas temperaturas, la carcasa y algunas partes internas están hechas de plástico y pueden deformarse a altas temperaturas.
- Las partes plásticas exteriores pueden limpiarse con un paño húmedo. Aunque estas piezas son resistentes a los solventes, NUNCA use solventes. Use un paño suave y seco para eliminar la humedad de la herramienta antes de guardarla.

- Store the tool in its case when not in use. If storing for extended time, remove batteries before storage to prevent possible damage.
- Guarde la herramienta en su estuche cuando no esté en uso. Retire las baterías antes de almacenarlas para evitar daños posibles.
- No deseche este producto con desechos domésticos.
- Durante la carica, il LED di carica è rosso e al termine della carica, il LED di carica è spento.
- Servizio post-vendita : 350 volte di ricarica & cicli di scarico o 2 anni di garanzia.

Guía para resolver problemas:

Sintomo	Causa possibile	Soluzione
Non si accende	Batteria scarica o batteria Basso voltaggio	Caricamento o connessione su USB per l'utilizzo di
Si spegne dopo poco tempo	Batteria a bassa tensione	Caricamento o connessione su USB per l'utilizzo di
La luz láser es tenue	Baterías agotadas	Cambia las baterías
La luz del láser está parpadeando	El láser está fuera del rango de autonivelación	Posiciona el láser dentro de 4 ° de nivel para que pueda autonivelarse
El láser no se autonivelará	El láser está fuera del rango de autonivelación El compensador está bloqueado	Posiciona el láser dentro de 4 ° de nivel para que pueda autonivelarse Desbloquee el compensador para permitir que el péndulo se autonivele operar con el compensador bloqueado es para el modo de inclinación / nivel manual en ángulos únicos

La garantía del producto:

HYCHIKA Level & Tool ofrece una garantía limitada de dos años para cada uno de sus productos. Puede obtener una copia de la garantía limitada para un producto HYCHIKA Level & Tool poniéndose en contacto con el Departamento de servicio al cliente en línea de HYCHIKA Level & Tool. La garantía limitada para cada producto contiene varias limitaciones y exclusiones.

NOTA:

El usuario es responsable del uso y cuidado apropiado del producto.

EUROPEAN DECLARATION OF CONFORMITY

We, TSP Tool Group ., Ltd, documents office: RM 1405A CHUANG KLU COMM BLDG 47-51 SHAN TUNG ST MONGKOK, HK, China, hereby declare that this product complies with the following standards, normative documents :

(2014/30/EU)	The CE-EMC(Electromagnetic Compatibility)
(2011/65/EU)	The RoHS Directive

The manufacturers bears the full responsibility for compliance with conformity declaration. The object of the declaration described above complies with the requirements of the Directive 2011/65/EU of the European Parliament and Council of 8 June 2011 on the limitations of use of certain dangerous substance in electrical and electronic appliances.

Applied harmonised standards:

EN 61326-1: 2013

EN 60825-1: 2014

Type/Appliance designation:

Cross line laser LL2G30C

Year of manufacture: 06-2020

The right to effect technical changes in the context of further development is reserved

Manufacturer: TSP Tool Group LIMITED
ADD:RM1405A CHUANG KLU COMM BLDG47-51
SHAN TUNG ST MONGKOK, HK, China

Web: www.HYCHIKA.com
E-mail: support@HYCHIKA.com

European Representative:
C&E Connection E-Commerce(DE) GmbH

Zum Linnegraben 20
65933, Frankfurt am Main, Germany

Tel:0049 069/27246648

E-mail:info@ce-connection.de

Made in China

CE RoHS FDA

